A1 ■ Monday, August 16, 2021
零售 Rp 3.500,–
订费每月 Rp.88.000,–

Guo Ji Ri Bao

2021年8月16日（星期一）
农历辛丑年七月初九

BANK MAYAPADA Melayani dengan Komitmen
人民日報 海外版 文匯報 東南亞版 香港商報 國信早報 同步发行
中國銀行 BANK OF CHINA 雅加达分行 JAKARTA BRANCH www.bankofchina.co.id

國際日報
一报在手 能知天下事
一九八一年创刊
NO:106303483
www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

地址：JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email : yungayung402@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话：(62-21)626 5566(总机) 广告热线：021-6009088 传真：广告部：626 1866 编辑部：626 1366 发行部：626 1766 Lt: Win

总统为童子军60周年庆典发表演讲

佐科维总统于8月14日在茂物的总统行宫，通过线上方式为童子军60周年庆祝活动发表演讲。他说，童子军必须成为我国抗击新冠疫情的卫生先锋。

国军总司令在苏北省主持抗疫会议

8月14日，国军总司令哈迪（左）在总警长里斯提约陪同下，在苏北省地方领导人统筹论坛上主持抗疫会议。

总统 今天为国庆发表两场演讲

2021年国情咨文和2022年国家预算草案等

【本报讯】根据内阁秘书处YT频道于8月14日发出的信息，佐科维总统将于8月16日（星期一）在2021年人协大会，以及国会与地方代表理事会年度会议上发表演讲。

上述通告的内容是："内阁伙伴们，在8月17日（星期二）独立纪念日来临之际，佐科维总统将发表演讲，并在现场直播。"

按计划上述总统演讲将在全国电视台及总统秘书处YT频道进行直播。

据称，佐科维总统于8月16日将发表两场演讲，首先是在上午8时半为2021年度人协大会，以及国会与地方代表理事会的联席会议中发表国情咨文。接着是在上午10时半发表第二场演讲，报告关于2022年国家收支预算草案，包括财政报告及其支持性文件。

如悉，总统每逢8月16日即独立纪念日前夕一贯发表上述两场演讲。今年是佐科维总统在新冠病毒大流行期间所发表的第二次演讲。

此前，国会秘书长因特拉（Indra Iskandar）发出报告称，国会年度会议将于8月16日（星期一）简朴举行，在场与会者60人。受邀亲临出席的60人包括佐科维总统及马鲁夫副总统，国会领导5人，人协领导10人，地方代表理事会派系领导10人。还有国会政党派系领导9人，地方代表理事会领导4人，地方代表4人，国家机构即财政稽查署（BPK）、最高法院（MA）、宪法法院（MK）及司法委员会（KY）诸领导。

至于政府方面出席的有政法安统筹部长、人力资源与文化统筹部长、海事与投资统筹部长及国家内阁秘书长、内阁秘书、财政部长、国家建设计委机构主任、国军总司令及国家总警长。

此外，国军将在庆祝印尼独立76周年之际，在独立宫上空将推出8架F-16型战斗机演示，并动用6架直升机展示巨型红白国旗飘扬在蓝天白云中。

国军公关事务局主任因丹（IndanGilangBuldansyah）于8月15日说："我们希望广大民众在面临新冠疫情时，此举会激发大家的热爱国家和努力奋斗的精神。"（Ing）

台湾佛教慈济基金会印尼分会
人应该相信自己，
但是不可执着。
恭录自证严法师静思语

本报官网

总统鼓励童子军成为抗疫先锋

广为宣传和坚持执行防疫卫生规则

【本报讯】佐科维总统于8月14日通过线上方式在童子军成立60周年的纪念活动发表讲话。他向全国童子军表达谢意，在新冠病毒大流行期间，童子军参与协助应对疫情的工作。他说："在疫情期间，童子军肩并肩地与全国民众各阶层在各自的环境岗位上，协助处理新冠疫情。"

佐科维认为，上述举措体现了童子军的无畏精神，他希望童子军成为面临挑战的良好榜样。他也希望童子军成为实施抗疫卫生规则的先锋，并严格遵守卫生规程，遏制新冠病毒感染和散播是很重要的事项。其中是必须勤于洗手、戴上口罩及保持安全距离。这三种规则是防护自己，同时也保护他人免受新冠病毒的侵袭。

他说："印尼童子军必须站在最前沿来保护自己、家人及朋友的健康。如有不遵守抗疫卫生规则的朋友，就要提醒他及给予说明和理解。"

除了实施抗疫卫生规则之外，佐科维表示接种疫苗也是很重要的，因此他邀每个民众愿意接受注射疫苗。（Ing）

國際日報 印尼(COVID-19)

印尼新冠病毒疫情动态

2021年8月15日（星期日）

新增确诊:	20,813例
累计确诊:	3,854,354例
累计治愈:	3,351,959例
累计死亡:	117,588例 (+1,222)

反恐队在占碑逮捕三名恐嫌

警方称恐怖嫌犯来自楠榜、东爪和中爪

【本报讯】占碑市西丹绒查朋县（Tanjung Jabung Barat）警署长木哈曼中校（Muharman AR）于8月15日在占碑市表示，88特遣队分别在Distrik 5 PT WKS路和Senyerang镇养蜂场两处地点，逮捕了3名恐怖嫌犯。

然而木哈曼不愿详细说明有关逮捕行动之事，因为88特遣队所采取的行动是秘密性质的。他只是说，上述3名恐怖嫌犯并非占碑居民，他们统统都是外地来的人。

上述三名恐怖嫌犯分别是名为SW或AG或MR或HF或DD（38岁），他是楠榜省班达楠榜（Bandar Lampung）市Sukarame镇Gunung Sulah村的居民；还有另一名名为DW或MR或YN或JU或FT（38岁），他是东爪省玛克丹（Magetan）县Magetan镇Kebonagung村的居民；最后一名是名为MIR或IB（44岁），他是中爪省苏科哈佐（Sukoharjo）县Grogol镇Sanggrahan村的居民。

占碑市防范恐怖主义统筹论坛（FKPT）主席素格力（Syukri）在另一个场合表示，在占碑市逮捕的恐怖嫌犯，都是来自外地的人，占碑市只不过是他们在潜逃中作为落脚或藏匿之处。

苏格里说，在文化上来说，占碑人非常宽容，对宗教、种族和民族的差异也持开放态度，因此他希望占碑人要更积极地阻止激进主义的蔓延，并随时监测恐怖嫌疑人。（Sm）